

ЭКРАНИЗАЦИЯ КАК СПОСОБ ПРОДВИЖЕНИЯ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОДУКТА

В современном мире техницизм поглощает многие сферы жизни людей, заменяя устоявшиеся традиции нововведениями. Этому подвергается и искусство. Если раньше интеллектуальность людей определялась их начитанностью и способностью по памяти воспроизводить тексты литературных произведений, то с развитием информационных технологий такая практика утрачивает свою значимость. В первую очередь данное явление отражается на молодежи, которая больше погружена в виртуальную реальность.

Способность направлений искусства вступать в синтез и тем самым дополнять друг друга помогает создавать что-то новое. Экранизация как направление киноискусства представляет собой произведение, созданное на основе другого вида искусства: литературы, драматического и музыкального театров (включая оперу и балет).

В научной литературе широко распространена точка зрения, что «экранизация есть своеобразный перевод с языка литературы на язык кино». Происходит совмещение эмоционального отклика, свойственного фильму, с интеллектуальным откликом, что характерно для книги. Существует немало критиков, осуждающих данный метод синтеза, однако произведения, созданные на стыке экрана и слова, по силе воздействия и художественному совершенству ничуть не уступают своим «предкам» [1]. Человек узнает о книгах благодаря их экранизации, заинтересовывается сходством первоисточника с его визуальной интерпретацией и начинает сравнивать. Возникает необходимость в изучении текстовой версии, а уже дальнейшая критика и ментальное восприятие слова и его экранной версии зависят от удачности режиссерских и писательских находок.

Экранизация, представляя собой «перевод» с языка литературы на язык кино, упрощает жизнь тем, кто не увлекается литературой, но хотел бы узнать и вникнуть во что-то новое, способствует продвижению литературного продукта. Так, тираж романа-эпопеи Маргарет Митчелл «Унесенные ветром» увеличился до 33 млн экземпляров после снятого в 1939 г. фильма под тем же названием. Выросли продажи: «Сумерки. Сага» Стефани Майер — до 85 млн, «Властелин колец» Толкиена — до 100 млн книг. «Гарри Поттер» Дж. Роулинг продавался тиражом более 450 млн [2]. Выход «Голодных игр» по трилогии Сьюзен Коллинз вызвал новую волну популярности такого литературного жанра, как антиутопия, одарив писательницу всемирной известностью.

На современном этапе развития киноиндустрии экранизация литературных произведений становится прибыльной сферой бизнеса, внутри которой формируется стратегия win-win: выигрывают обе стороны — автор произведения приобретает популярность и финансовую независимость, киноиндустрия и прокат — высо-

кую доходность. Стоит отметить и выигрыш пользователя/читателя. Он получает возможность выбора: длительное самостоятельное погружение в мир литературы через чтение или быстрое усвоение интерпретации этого мира через визуальные образы, созданные профессионалами. При этом современные средства кинематографа зачастую имеют технические возможности реализации контекста в формах, превышающих возможности человеческого воображения: спецэффекты, 3D-, 5D-технологии, дополненная реальность.

Несмотря на серьезные противоречивые аргументы против экранизации литературных произведений со стороны литературоведов, синтез искусств позволяет поднять заинтересованность к читательской деятельности, сделать литературу более узнаваемой и востребованной на современном этапе развития общества. Нельзя отрицать, что техника стала неотъемлемой частью жизнедеятельности человека, и чтобы сохранить то, что передавалось нам многими поколениями, нужно грамотно с ней взаимодействовать, визуализировать уже созданное, чтобы оно быстрее и лучше воспринималось аудиторией.

Источники

1. Кузнецов, А. А. Экранизация как форма киноискусства / А. А. Кузнецов // Молодой ученый. — 2018. — № 46 (232). — С. 429–431.

2. Самые тиражируемые книги в мире, сентябрь 2016 [Электронный ресурс] // Развлекательный медиапортал Pulson. — Режим доступа: <https://pulson.ru/interesnyie-faktyi/samyie-tirazhiruemyie-knigi-v-mire.html>. — Дата доступа: 07.02.2022.